

VABILO

Vabimo vas, da se v **četrtek, 25. novembra 2021, ob 16. uri**,
udeležite spletnega italijanskega seminarja

Daniela Amodeo Perillo

Kratek *excursus* v italijansko pravo

Program:

16.00 Uvodni pozdrav

16.05 Prvi del

Splošni pregled italijanskega prava – struktura, udeleženci, načela

17.00 Odmor

17.10 Drugi del

Od pravde do izvršbe – teme o civilnem postopku

18.00 Odmor

18.10 Tretji del

Neposredno iz starega Rima – kako pravniki govorijo še danes ali nekaj premislekov o uporabi latinščine na sodišču

19.00 Zaključek

Daniela Amodeo Perillo, rojena v Trstu, je leta 1977 diplomirala iz angleščine in nemščine na tržaški šoli modernih jezikov za prevajalce in konferenčne tolmače. Delala je kot tolmačka v italijanski kabini za Evropsko komisijo (1977-78) in nato kot generalna sekretarka politične skupine v Evropskem parlamentu (1979-1981). Medtem se je vpisala na Pravno fakulteto v Trstu in začela študirati francoščino in portugalsko. Leta 1982 se je pridružila tolmaški službi Sodišča EU, kjer je delala v francoskem, angleškem, nemškem in portugalskem jeziku. Od leta 2001 do konca leta 2016, ko se upokoji, je v svoji službi odgovorna tudi za usposabljanje in pripravništvo mladih tolmačev ter zastopa Sodišče na številnih medinstitucionalnih in mednarodnih dogodkih. Leta 2017 je bila izvoljena in leta 2020 znova potrjena za predsednico EULITE, Evropskega združenja pravnih prevajalcev in tolmačev.